

SVENSKA

Huvudbrytaren med 2 eller 4 brytare är en enhet som kan aktivera mellan 2 och 4 upplevelser. Du kan aktivera den fysiskt eller med fjärråtkomst från Simon iO-appen. Du skapar och tilldelar upplevelser på Simon iO-appen.

ANVÄNDA KNAPPARNA OCH RESPONSEN FRÅN LYSDIODERNA I ENHETEN

På Simon iO-appen kan du konfigurera responsen från lysdiодerna. Som standard är ljusindikatorn avaktiverad och lysdiодerna fungerar såsom anges i tabellen nedan.

HÄNDELSE	KNAPPÅTGÄRD	STATUS PÅ ENHET	RESPONS FRÅN LYSDIODER	BETEENDE HOS ENHET
	Ingen tryckning	Inte länkad på Simon iO-appen	Nedre lysdiод (2 bryt.)/nedre vänster lysdiод (4 bryt.) blinkar med 1 s mellanrum	
		Fel	Nedre lysdiод (2 bryt.)/nedre vänster lysdiод (4 bryt.) blinkar med 0,1 s mellanrum	
Tryck på knappen	Kort tryckning (<2 s)	Inte länkad till upplevelse	Nedre lysdiод (2 bryt.)/nedre vänster lysdiод (4 bryt.) blinkar under 5 s	
		Länkad till upplevelse	Lysdiод till knapp lyser under 5 s	Enheten skickar information för aktivering av upplevelse
Lägg till i Simon iO-appen	Tryckning (2<t<10 s)	Integrationsläge	Nedre lysdiод (2 bryt.)/nedre vänster lysdiод (4 bryt.) blinkar tills du slutar trycka	Enheten skickar information för anslutning
Återställ fabriksinställningarna	Långt tryckning (>30 s)		Nedre lysdiод (2 bryt.)/ nedre vänster lysdiод (4 bryt.) lyser under 2,5 s	Den återgår till fabriksinställning.

⚠ Se till att strömförsörjningen är frångkopplad under installationen. Produkten bör installeras av en auktoriserad elektriker och uppfylla alla standarder och förfordningar, både rikstäckande och lokala, för elektriska installationer. Använd inte kemiska produkter eller produkter med slipmedel för att rengöra produkten. En felaktig montering kan orsaka tekniska fel eller funktionsfel. Simon är inte ansvarigt för felaktig användning av produkten.

ITALIANO

I master da 2 o 4 interruttori sono dispositivi che permettono di attivare fino a 2 o 4 esperienze. L'azionamento può essere di tipo fisico o remoto dall'applicazione Simon iO. La creazione e l'assegnazione delle esperienze si realizza dall'applicazione Simon iO.

USO DEI PULSANTI E RISPOSTE DEI LED DEL DISPOSITIVO

Il presente dispositivo permette di configurare la risposta dei LED attraverso l'applicazione Simon iO. Per default la spia luminosa è disattivata e i LED funzioneranno come illustrato nella seguente tabella.

EVENTO	AZIONE DEL PULSANTE	STATO DEL DISPOSITIVO	RISPOSTE DEI LED	ATTIVAZIONE DEL DISPOSITIVO
	Non premuto	Non vincolato nella App Simon iO	LED inferiore (2 int.) / LED inferiore a sinistra (4 int.) fa intermittenza di 1s	
		Errore	LED inferiore (2 int.) / LED inferiore a sinistra (4 int.) fa intermittenza di 0,1s	
Premere tasto	Pulsazione breve (t<2s)	Non vincolato a esperienza	LED inferiore (2 int.) / LED inferiore a sinistra (4 int.) fa intermittenza di 5s	
		Vincolato a esperienza	LED del pulsante. Si accende per 5s	Il dispositivo invia informazioni per far attivare l'esperienza
Aggiungere alla App Simon iO	Pulsazione (2s<t<10s)	Modalità inclusione	LED inferiore (2 int.) / LED inferiore a sinistra (4 int.) fa intermittenza fino a rilasciare la pulsazione	Il dispositivo invia le informazioni da includere
Ristabilire i valori di default	Pulsazione lunga t > 30s		LED inferiore (2 int.) / LED inferiore a sinistra (4 int.) si accende per 2,5s	Torna alle impostazioni di fabbrica.

⚠ Durante l'installazione accertarsi che l'alimentazione elettrica sia scollegata. Il prodotto deve essere installato da un elettricista qualificato e in adempimento di tutte le normative e i regolamenti, sia nazionali che locali, sulle installazioni elettriche. Non utilizzare prodotti chimici o abrasivi per detergere il prodotto. Un montaggio scorretto può provocare un cattivo funzionamento o guasti. Simon non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso non conforme del prodotto.

РУССКИЙ

Med den reglerbara omkopplaren kan du tända/slåcka samt reglera ljusarmaturer som regleras med fasstyrning. Du kan aktivera den fysiskt eller med fjärråtkomst från Simon iO-appen. Viktigt: Nollledningen ska vara ansluten för att den ska fungera korrekt.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПОК И РЕАКЦИЯ СВЕТОДИОДОВ УСТРОЙСТВА

Это устройство позволяет настраивать реакцию светодиодов через приложение Simon iO. По умолчанию световой индикатор выключен, а светодиоды работают в соответствии с таблицей ниже.

СОБЫТИЕ	НАЖАТИЕ КНОПКИ	СОСТОЯНИЕ УСТРОЙСТВА	РЕАКЦИЯ СВЕТОДИОДОВ	ДЕЙСТВИЕ УСТРОЙСТВА
	Без нажатия	Не привязано к приложению Simon iO	Нижний светодиод (2 выкл.) / нижний левый светодиод (4 выкл.) мигает с интервалом 1 с	
		Ошибка	Нижний светодиод (2 выкл.) / нижний левый светодиод (4 выкл.) мигает с интервалом 0,1 с	
Нажатие клавиши	Кратковременное нажатие (t < 2 с)	Не привязано к режиму работы	Нижний светодиод (2 выкл.) / нижний левый светодиод (4 выкл.) мигает в течение 5 с	
		Привязано к режиму работы	Светодиод клавиши: Загорается на 5 с	Устройство отправляет информацию для включения режима работы
Добавление в приложение Simon iO	Нажатие (2 с < t < 10 с)	Режим включения	Нижний светодиод (2 выкл.) / нижний левый светодиод (4 выкл.) мигает до отпускания кнопки	Устройство отправляет информацию для добавления в приложение
Возврат к заводским настройкам	Длительное нажатие t > 30 с		Нижний светодиод (2 выкл.) / нижний левый светодиод (4 выкл.) мигает в течение 2,5 с	Выполняется возврат к заводским настройкам.

⚠ При установке убедитесь в том, что питание отключено. Изделие должно устанавливаться квалифицированным электриком в соответствии со всеми национальными и местными правилами и нормами, касающимися электроустановок. Для очистки изделия не используйте химические или абразивные средства. Неправильная установка может привести к неисправности или повреждениям. Компания Simon не несет ответственность за любое ненадлежащее использование изделия.

DANSK

Master-kontakterne med 2 eller 4 afbrydere gør det muligt at aktivere op til 2 eller 4 stemninger. Den kan styres enten fysisk eller fjernbetjenes via Simon iO-appen. Oprettelsen og tildelingen af stemningerne foretages i Simon iO-appen.

ANVENDELSE AF KNAPPER OG ANORDNINGENS LED-REAKTIONER

Denne anordning gør det muligt at konfigurere LED'ernes reaktion via Simon iO-appen. Som standardindstilling er indikatorlampen deaktiveret, og LED'erne fungerer som angivet i følgende tabel.

HÆNDELSE	KNAPPENS FUNKTION	ANORDNINGENS STATUS	LED-REAKTION	ANORDNINGENS HANDLING
	Der blev ikke trykket på knappen	Ikke forbundet til appen Simon iO	Nederste LED (2 kont.) / nederste venstre LED (4 kont.) hikker i 1 sek.	
		Fejl	Nederste LED (2 kont.) / nederste venstre LED (4 kont.) hikker i 0,1 sek.	
Tryk på tasten	Kort tryk (t<2 s)	Der er ikke forbindelse til en stemning	Nederste LED (2 kont.) / nederste venstre LED (4 kont.) hikker i 5 sek.	
		Forbundet til en stemning	Den trykkede knaps LED er tændt i 5 sek.	Enheden sender oplysninger for at aktivere oplevelsen
Føj til Simon iO-appen	Tryk (2s<t<10s)	Forbindelsesmodus	Nederste LED (2 kont.) / nederste venstre LED (4 kont.) blinker, indtil der ikke trykkes mere	Anordningen sender dataene for at oprette forbindelse
Gendan fabriksindstillingerne	Langt tryk t > 30s		Nederste LED (2 kont.) / nederste venstre LED (4 kont.) er tændt i 2,5 sek.	Anordningen sender dataene for at oprette forbindelse

⚠ Under installationen skal det sikres, at strømtilførslen er afbrudt. Produktet skal installeres af en professionel elektriker og overholde alle regler og standarder for elektriske installationer, såvel nationale som lokale. Brug ikke kemikalier eller silbemedier til at rengøre produktet. Forkert installation kan føre til fejlfunktion eller sammenbrud. Simon er ikke ansvarlig for misbrug af produktet.

برع

الماسٲر ذو 2 أو 4 مفاتيح هو جهاز بيٲيح تنشيط تجرٲيتين أو أربع تجارب. يمكن التحكم فيه من الجهاز أو عن بُعد من تطبيق Simon iO. يتم إنشاء وتخصيص التجارب من تطبيق Simon iO.

استخدام الأزرار واستجابات مصابيح LED بالجهاز بيٲيح لك هذا الجهاز ضبط استجابة مصابيح LED من خلال تطبيق Simon iO. بشكل افتراضي، يكون المؤشر المضيء غير نشط وستعمل مصابيح LED كما هو موضح في الجدول التالي.

حدث	عمل الزر	حالة الجهاز	استجابة مصابيح الـ LED	أداء الجهاز
	غير مضغوط	غير متصل بتطبيق Simon iO	يوميض مصباح LED السفلي (2 مفتاح) / مصباح LED الأيسر السفلي (4 مفتاح) لمدة ثانية واحدة	
		خطأ	يوميض مصباح LED السفلي (2 مفتاح) / مصباح LED الأيسر السفلي (4 مفتاح) لمدة 0,1 ثانية	
اضغط مفتاح	ضغط لمدة قصيرة (t>2s)	غير متصل بـ تجربة	يوميض مصباح LED السفلي (2 مفتاح) / مصباح LED الأيسر السفلي (4 مفتاح) لمدة 5 ثواني	
		متصل بـ تجربة	LED بالزر، يُضاء لمدة 5 ثواني	يرسل الجهاز المعلومات لتنشيط التجربة
إضافة إلى تطبيق Simon iO	ضغط (t < 2s > 10s)	وضع الدمج	يوميض مصباح LED السفلي (2 مفتاح) / مصباح LED الأيسر السفلي (4 مفتاح) حتى يتم التوقف عن الضغط.	يرسل الجهاز المعلومات ليتم تضمينها
إعادة ضبط قيم المصنع	الضغط مطولاً t > 30s		يوميض مصباح LED السفلي (2 مفتاح) / مصباح LED الأيسر السفلي (4 مفتاح) لمدة 2,5 ثانية	يعود إلى حالة المصنع

⚠ أثناء التنبيٲ، تأكد من عدم توصيل الكهرياء. يجب تركيب المنتج بواسطة كهريائي مؤهل وعلى دراية بجميع القواعد واللوائح الوطنية والمحلية المتعلقة بالتركيبات الكهريائية. لا تستخدم مواد كيميائية أو مواد كاشطة لتنظيف المنتج. يمكن أن ينسب التجميع الخاطئ في حدوث عطل أو أضرار. شركة سيمون Simon ليست مسؤولة عن أي سوء استخدام للمنتج.